



Robert Bosch Power Tools GmbH

70538 Stuttgart • GERMANY

www.bosch-professional.com

EXPERT

EXAL18V2-320



Powered by



pt

1 609 92A 9CS (2025.12) TAG

Indicações de segurança



Ler todas as indicações de segurança e instruções.

O desrespeito das advertências e das instruções apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões.

Guarde bem estas instruções.

Use este carregador apenas se souber avaliar e usar todas as funções sem limitações e se tiver recebido instruções suficientes sobre as mesmas.

► **Este carregador não é indicado para uso por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento. Este carregador pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, se forem vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem sido instruídas acerca do manuseio seguro do carregador e compreenderem os perigos provenientes do mesmo.** Caso contrário, existe o perigo de utilização errada e ferimentos.

► **Vigie crianças durante o uso, a limpeza e a manutenção,** para se assegurar que elas não brinquem com o carregador.

► **Carregue apenas Bosch baterias de lítio ou do parceiro AMPShare a partir de uma capacidade de 1,3 Ah. A tensão da bateria tem que coincidir com a tensão de carga do carregador. Não carregue baterias não recarregáveis.** Caso contrário, existe perigo de incêndio e explosão.



Use o carregador apenas em espaços fechados e mantenha o carregador longe de umidade. A infiltração de água em um carregador aumenta o risco de um choque elétrico.

► **Mantenha o carregador limpo.** Devido à sujeira há perigo de choque elétrico.

► **Verifique o carregador incl. cabo e plugue antes de cada utilização. Não use o carregador a partir do momento que detectar danos. Não abra o carregador e mande reparar o carregador apenas pelo Bosch centros de apoio ao cliente autorizados e só com peças sobressalentes originais.** Os carregadores, cabos e plugues danificados aumentam o risco de choque elétrico.

► **Não opere o carregador sobre uma base facilmente inflamável (p. ex. papel, têxteis, etc.) ou em ambiente**

inflamável. Existe perigo de incêndio devido ao aquecimento que ocorre durante o carregamento do carregador.

► **Não cubra as ranhuras de ventilação do carregador.** O carregador pode sobreaquecer e deixar de funcionar corretamente.

► **Recarregar somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que é adequado para um tipo de bateria pode gerar risco de fogo quando utilizado com outro tipo de bateria.

► **Em caso de danos e de utilização incorreta do acumulador, podem escapar vapores.** Arejar bem o local de trabalho e consultar um médico se forem constatados quaisquer sintomas. É possível que os vapores irritem as vias respiratórias.

► **Sob condições abusivas, líquidos podem vazar ser expelidos pela bateria; evite o contato. Se o contato acidental ocorrer, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, consulte um médico.** Líquido expelido pela bateria podem causar irritação ou queimaduras.

Este carregador tem uma ligação à terra apenas para efeitos funcionais.

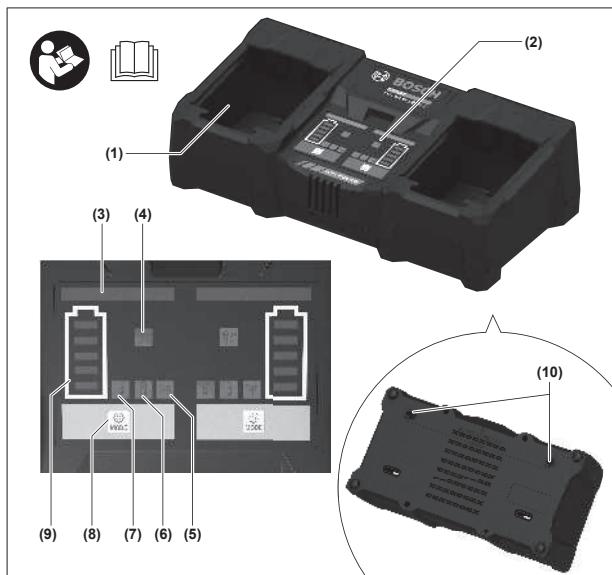
Descrição e especificações do produto

Utilização adequada

O carregador se destina a carregar baterias de íons de lítio recarregáveis da Bosch ou de parceiros AMPShare.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação do carregador nas figuras.



- (1) Compartimento de carga
- (2) Painel de comando
- (3) Indicação de estado
- (4) Indicação Active Air Cooling
- (5) Indicação modo de carregamento Long Life
- (6) Indicação modo de carregamento Power Boost
- (7) Indicação modo de carregamento Standard
- (8) Tecla MODE
- (9) Indicador do nível de carga
- (10) Suporte de parede
- (11) Lingueta de segurança
- (12) Saída do cabo

Dados técnicos

Carregador	EXAL18V2-320
Classe de proteção	□ / II
Máx. corrente de carga (por compartimento de carga)	32 A (16 A)
Tensão da carga da bateria (reconhecimento automático da tensão)	18 V---
Peso ^{A)}	2,2 kg

A) Peso sem cabo de alimentação e sem ficha de rede

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Mais informações em www.bosch-professional.com/wac.

Carregamento

► **Observe a tensão da rede!** A tensão da fonte de alimentação deve corresponder às informações na placa de identificação do carregador.

i Certifique-se de que o compartimento de carga (1) e os contatos da bateria estão livres de sujeira. Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida.

O carregamento inicia assim que o plugue do carregador é inserido na tomada e a bateria inserida no compartimento de carga (1).

i Os 2 compartimentos de carregamento carregam de forma independente.

i O carregamento só é possível se a temperatura da bateria se encontrar dentro da faixa de temperatura de carregamento permitida:

– **GBA 18V... : 0 °C ... 45 °C**

– **EXBA18V... : -10 °C ... 55 °C**

Através do carregamento de carga inteligente, o estado de carga da bateria é detectado automaticamente e carregado em função da temperatura e tensão da bateria, bem como do modo de carregamento selecionado, com a respectiva corrente de carga ideal.

Uma autonomia consideravelmente inferior após um carregamento, indica que a bateria está gasta e tem de ser substituída.

No caso de ciclos de carga contínuos ou seguidos sem interrupção, o carregador pode aquecer. Contudo isso é seguro e não indica um defeito técnico do carregador.

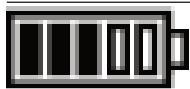
Tempos de carregamento

Na seguinte tabela pode consultar o tempo aproximado necessário em minutos para alcançar o nível de carga desejado, em função do tipo de bateria e do modo de carregamento. Os tempos de carregamento podem variar. Encontra mais informações a este respeito em: www.bosch-professional.com/wac.

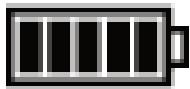
Modo de carregamento Power Boost

Os seguintes tempos de carregamento se aplicam a uma bateria ou a duas baterias carregadas ao mesmo tempo.

Bateria			
2x EXBA18V-40	≈9	≈30	
2x EXBA18V-55	≈11	≈31	
2x EXBA18V-80	≈16	≈39	
2x EXBA18V-150	≈27	≈60	



corresponde a um nível de carga de ≈ 50 %

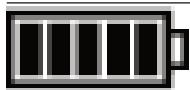


corresponde a um nível de carga completo

Modo de carregamento Standard

Os seguintes tempos de carregamento se aplicam a uma bateria ou a duas baterias carregadas ao mesmo tempo.

Bateria			
2x EXBA18V-40	≈37		
2x EXBA18V-55	≈35		
2x EXBA18V-80	≈46		
2x EXBA18V-150	≈60		



corresponde a um nível de carga completo

Carregamento

Para carregar a bateria pode escolher entre 3 modos de carregamento diferentes. Pressione a tecla MODE (8), para alternar entre os seguintes modos de carregamento:

- Modo de carregamento Standard
- Modo de carregamento Power Boost
- Modo de carregamento Long Life

O respetivo símbolo no painel de comando (2) se acende.

Modo de carregamento standard



A bateria é carregada por completo na velocidade de carregamento Standard. O modo de carregamento Standard está predefinido no carregador. Consulte os tempos de carga no modo de carregamento Standard da tabela: (ver "Tempos de carregamento", Página 3)

A indicação modo de carregamento Standard (7) está acesa durante o carregamento.

Modo de carregamento Power Boost

2x EXBA18V...	-40	-55	-80	-150
Power Boost 	9 min	11 min	16 min	27 min
Power Boost 	30 min	31 min	39 min	60 min

A bateria é carregada por completo na velocidade de carregamento mais rápida. Consulte os tempos de carregamento com Power Boost na tabela: (ver "Tempos de carregamento", Página 3)



A indicação modo de carregamento Power Boost (6) está acesa durante o carregamento rápido.

Modo de carregamento Long Life



A bateria é carregada por completo com uma velocidade de carregamento mais lenta. Isto tem um efeito positivo na duração da bateria.

A indicação modo de carregamento Long Life (5) está acesa durante o carregamento.

Significado de outros elementos de indicação

Indicador do nível de carga



O processo de carregamento é assinalado pela **luz intermitente** do indicador do nível de carga .

Quando a bateria está totalmente carregada, todas as barras do indicador do nível de carga (9) estão acesas a verde.

Indicação de estado

Luz contínua verde da indicação de estado



A luz contínua verde da indicação de estado (3) sinaliza que não há nenhuma falha e o carregador está operacional. Se se encontrar uma bateria no compartimento de carga (1), a luz contínua verde da indicação de estado (3) sinaliza que a bateria é carregada sem problemas no carregador.

Se a bateria estiver totalmente carregada, a indicação de estado (3) continua acesa a verde.

Luz contínua amarela da indicação de estado do monitoramento da temperatura



A luz contínua amarela da indicação de estado (3) sinaliza que a temperatura da bateria está fora da faixa de temperatura de carga admissível (ver "Carregamento", Página 3).

Assim que for alcançada a faixa de temperatura de carga admissível, o processo de carregamento se inicia e a indicação de estado muda para verde.

Luz contínua/intermitente vermelha da indicação de estado de erro



A luz contínua/intermitente vermelha da indicação de estado (3) sinaliza um erro na bateria ou no carregador.

Arrefecimento da bateria (Active Air Cooling)

O carregador monitora a temperatura da bateria inserida. Se necessário, os ventiladores são ligados para resfriar a bateria.

A refrigeração da bateria ocorre em 3 níveis:

- Pré-refrigeração
- Refrigeração durante o carregamento
- Refrigeração posterior

O carregador possui uma refrigeração própria, que funciona independentemente da refrigeração da bateria.



Pré-refrigeração

Se a temperatura da bateria, antes do processo de carregamento, se encontrar acima da faixa de temperatura de carga (ver "Carregamento", Página 3) permitida, os ventiladores são

ativados para arrefecer a bateria.

O carregamento se inicia assim que a temperatura da bateria tiver atingido a faixa de temperatura de carga permitida.

Durante a pré-refrigeração, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde e a indicação de estado (3) está amarela.



Refrigeração durante o carregamento

Se, durante o carregamento, o carregador detectar que a refrigeração da bateria é vantajosa, os ventiladores são ativados.

Durante o carregamento, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde, a indicação de estado (3) está verde e as barras do indicador do nível de carga (9) se acendem a verde uma após a outra.



Refrigeração posterior

Se, após o carregamento, o carregador detectar que a refrigeração da bateria é vantajosa, os ventiladores são ativados.

Durante a refrigeração posterior, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde, a indicação de estado (3) está verde e todas as barras do indicador do nível de carga (9) estão verdes.

Fucionamento

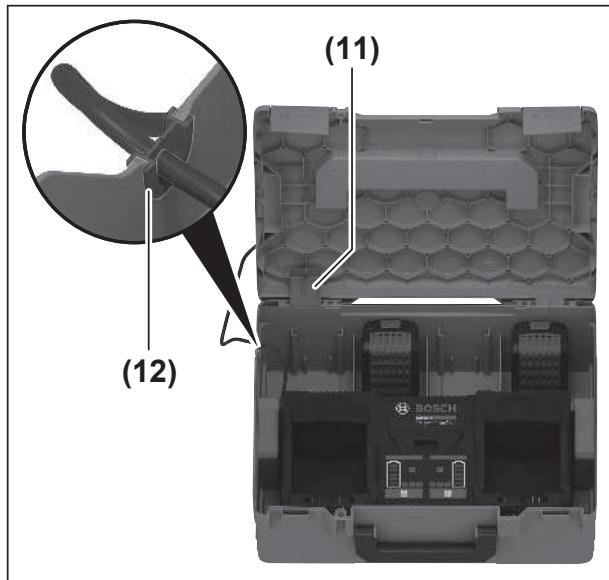
► Antes de todos os trabalhos no carregador deve-se puxar o cabo com plugue da tomada.

O carregador pode ser operado em pé (em cima da mesa) ou pendurado na parede.

Funcionamento na L-BOXX

► A tampa da L-BOXX deve permanecer totalmente aberta durante o carregamento. A lingueta de segurança deve estar fixa na tampa da L-BOXX. O cabo do carregador deve ser passado pela saída de cabo da L-BOXX.

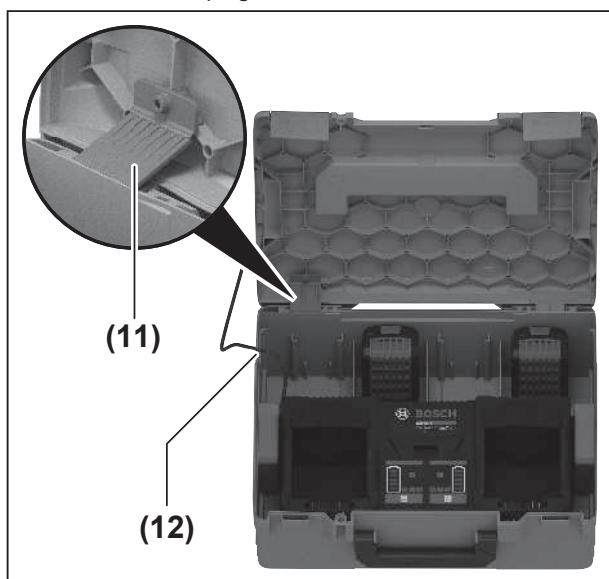
(i) A L-BOXX não faz parte do volume de fornecimento padrão.



Montar o carregador

Para poder operar o carregador na L-BOXX, execute os seguintes passos:

- Abra por completo a tampa da L-BOXX, até a lingueta de segurança (11) engatar. A lingueta de segurança (11) evita que a tampa da L-BOXX se feche inadvertidamente.
- Introduza o cabo do carregador pela saída do cabo (12) na L-BOXX e insira o plugue na tomada.

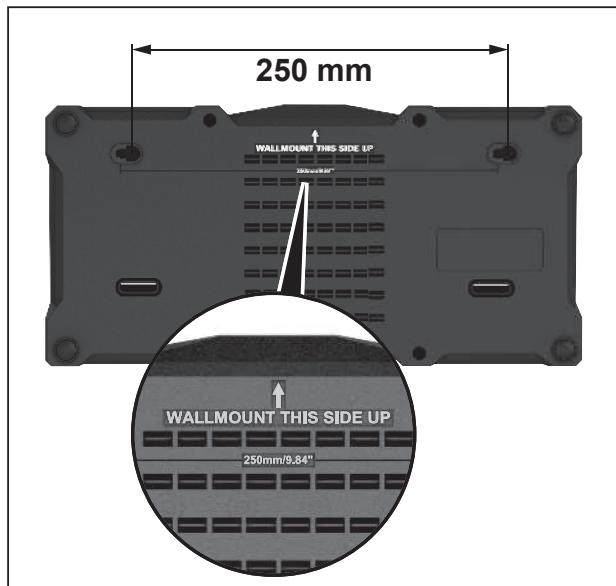


Preparar o transporte na L-BOXX

Após o funcionamento e antes do transporte na L-BOXX execute os seguintes passos:

- Puxe o plugue do cabo da tomada.
- Retire o cabo do carregador da saída do cabo (12) e guarde-o na L-BOXX para que não seja entalado.
- Para fechar a L-BOXX, levante ligeiramente a lingueta de segurança (11). Assim solta o travamento através da lingueta de segurança.
- Feche por completo a tampa da L-BOXX.

Fixação na parede



Para a fixação na parede com a respetiva suspensão (10): faça 2 furos a uma distância de **250 mm**. Para a fixação use parafusos de cabeça redonda com um diâmetro de 5 mm até máx. 6,5 mm.

Ao fixar na parede, observe a direção de montagem indicada pelas setas na parte inferior do carregador. As calhas de guia para as baterias apontam para cima.

Solução de problemas

A bateria não carrega

A bateria não é carregada e as indicações não se acendem

Causa: o plugue do carregador não está introduzido (corretamente)

Solução: introduza o plugue (completamente) na tomada.

Causa: tomada, cabo de força ou carregador com defeito

Solução: verifique o cabo de rede e o plugue. Se necessário, mande verificar o carregador em um posto de assistência técnica autorizado.

A bateria não é carregada e ambas as indicações de estado (3) estão acesas a vermelho

Causa: o carregador detectou um erro interno

Solução: desconecte o plugue e certifique-se de que o carregador está resfriado. Volte a conectar o plugue. Se necessário, mande verificar o carregador em um posto de assistência técnica autorizado.

A bateria não carrega e a indicação de estado (3) está vermelha

Causa: o carregador detectou um erro na bateria

Solução: certifique-se de que a bateria está completamente inserida de forma correta e os contatos da bateria e/ou de carregamento estão limpos. Desligue e volte a ligar o plugue. Se o erro ocorrer novamente, leve a bateria para ser verificada por um posto de assistência técnica autorizado.

Causa: bateria com defeito

Solução: substitua a bateria.

A bateria não carrega e uma indicação de estado (3) está amarela

Causa: temperatura da bateria fora da faixa de temperatura de carga permitida

Solução: se a temperatura da bateria for superior à faixa de temperatura de carga permitida (ver "Carregamento", Página 3), a função Active Air Cooling do carregador se liga e resfria a bateria, até que a temperatura da bateria esteja novamente dentro da faixa de temperatura de carga permitida (ver "Arrefecimento da bateria (Active Air Cooling)", Página 4).

Se a temperatura da bateria for inferior à faixa de temperatura de carga permitida (ver "Carregamento", Página 3), espere até que a temperatura da bateria volte a estar dentro da faixa de temperatura de carga permitida.

FAQ



Qual carregador é adequado para minha bateria?

Todas as baterias de 18V são compatíveis com todos os carregadores de 18V Bosch Professional e todos os carregadores de 18V dos parceiros AMPShare.

Para usuários profissionais recomendamos combinar o carregador com uma bateria em que o tempo de carregamento seja inferior a 1 hora.

Todos os tempos de carregamento estão disponíveis no manual de instruções online ou no site da Bosch Professional.



Quais são os tempos de carregamento

para minha bateria?

A duração do carregamento da bateria depende de 2 fatores:

- Tipo de bateria e capacidade da bateria
- Velocidade de carregamento

Todos os tempos de carregamento podem ser consultados no manual de instruções online Tempos de carregamento ou no site da Bosch Professional.



As baterias podem permanecer no carregador, depois de estarem totalmente carregadas?

Assim que a bateria estiver totalmente carregada e isso for indicado no carregador, o carregamento está concluído.

A bateria pode permanecer no carregador, contudo não é recomendável armazenar a bateria durante muito no carregador.



A que temperaturas deve ser carregada, usada e armazenada uma bateria?

- A temperatura ambiente permitida para operação e armazenamento é de -20 °C a 50 °C.
- A temperatura ambiente recomendada durante o carregamento é de 0 °C a 35 °C.
- Para uma vida útil ideal da bateria recomendamos que armazene a bateria a uma temperatura de 0 °C a 20 °C.



Que carga de bateria é ideal para um maior tempo de armazenamento?

Para um armazenamento mais longo é ideal um nível de carga de 30–50%.



As baterias Bosch Professional são compatíveis com outras marcas?

Todas as baterias de 18V Bosch Professional são compatíveis com os seguintes produtos:

- todos os produtos do sistema de 18V Bosch Professional
- todos os produtos de parceiros AMPShare



Que carga de bateria é ideal para uma maior vida útil?

Para uma vida útil mais longa é ideal um nível de carga de 80% ideal.



Posso adaptar a velocidade de carregamento do carregador?

No pode adaptar a velocidade de carregamento às suas necessidades. O possui 3 modos de carregamento que estão otimizados para a utilização versátil de baterias:

- Modo de carregamento Standard com velocidade de carregamento standard: o modo de carregamento Standard vem predefinido de fábrica (ver "Modo de carregamento standard", Página 4).
- Modo de carregamento Power Boost: o modo de carregamento Power Boost pode ser ativado no carregador através da tecla MODE (ver "Modo de carregamento Power Boost", Página 4).
- Modo de carregamento Long Life: o modo de carregamento Long Life pode ser ativado através da tecla MODE no carregador (ver "Modo de carregamento Long Life", Página 4).

Manutenção e serviço

Manutenção e limpeza

Se for necessário substituir o cabo de força, isto deverá ser realizado pela **Bosch** ou por uma assistência técnica autorizada para todas as ferramentas elétricas **Bosch** para evitar riscos de segurança.

Serviço pós-venda e assistência ao cliente

Brasil

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas
Rodovia Anhanguera, Km 98 - Parque Via Norte

13065-900, CP 1195

Campinas, São Paulo

Tel.: 0800 7045 446

www.bosch.com.br/contacto

Indique em todas as questões ou encomendas de peças sobressalentes impreterivelmente a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

Eliminação

Os carregadores, os acessórios e as embalagens devem ser entregues num ponto de recolha apropriado para efeitos de reciclagem.



Não descarte os carregadores no lixo doméstico!